

Rwanda-Urundi.
Résidence du Rwanda.
Service de l'Agriculture.

Ruhengeri, le 28 mai 1951.

CHEQUE DE DU BUCARURA.

Bon de dépenses pour le somme de CENT TRENTÉ SIX FRANCS
dont détail ci dessous et pièces justificatives en annexe.

PISCICULTURE:

Listes d'appel N° 1 et 2 en annexe
(débrassage de l'emplacement).

135,00 Frs.

135,00 Frs.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de
CENT TRENTÉ SIX FRANCS.

L'Agronome-adjoint principal.
I. G. de Becek.

RUHENGERRI



15511

L. d. e.
No 52.

Bulgarura.

Puebrounage.

1

Mai 51

no	nom	17	18	19	jetons	Tot.
1	Ndooqye	.			1	4,5
2	Bonyanikiri	.			1	4,5
3	Basabo	.			1	4,5
4	Ruhokangabo	.			1	4,5
5	Ruhimbana	.			1	4,5
6	Sinduzi	.			1	4,5
7	Ruzari	.			1	4,5
8	Muzago	.			1	4,5
9	Muzumushaho	.			1	4,5
10	Kanyamehu	.			1	4,5
11	Maganya	.			1	4,5
12	Murenziyemwana	.			1	4,5
13	Koyumuru	.			1	4,5
14	Buzari	.			1	4,5
15	Serurwe	.			1	4,5
16	Rutagabyaho	.			1	4,5
17	Nazabwama	.			1	4,5
18	Ruhimbwa	.			1	4,5
19	Mabwoshundi	.			1	4,5
20	Muchachi	.			1	4,5
21	Burakye	.			1	4,5
22	Muzumbe	.			1	4,5
23	Rumuhonwa	.			1	4,5
24	Kamurwa	.			1	4,5

108,0

25	Kubera	1				1	2,5	
26	Panawana	1				1	4,5	
27	Nhunda	1				1	4,5	
28	Qitunqumaye	1				1	4,5	
29	Putabagisha	1				1	4,5	
30	Pebirnaquma	1				1	4,5	
								135,0

RUANDA-URUNDI
BUGARURA.

FRS 6.127,50.....

BON DE DEPENSE pour la somme de *Six mille*.....

Cent vingt sept et cinquante Centimes.....

Motif..... *Paiement des travailleurs*.....

routes - mois de MHI 1954. suivant listes ci jointes.....

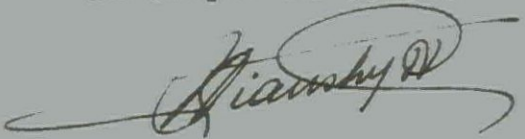
7.104. frs - 276,50 frs = 6.127,50 frs.....

Vu payer: Forté en dépense

A Ruhengeri le 31-5-54.....

au L.C.N° *51E*
du *31/5/1954*
Le Comptable C.A.C.

Vu pour vérification approbation
et imputation au
et imputation à la fiche
mod. I ter
Le s/Gestionnaire des Crédits



Livre de caisse N°

Page de course 11

[Handwritten scribbles]

le caractère de
de l'...

le caractère de
de l'...

de l'...

de l'...

de l'...

[Large handwritten scribbles]

ROGUKOV
L'...

de l'...

[Handwritten notes]

BUGARURA

Salaires non réclamés. MOIS de MAI 1951.

Liste No.	Noms	FRS.	Liste No.	Noms	Frs.
5-	1. Munanira	14.-	8-	28 Mukexangango	10,50
-	2 Inkiriye	7.-	"	29 Byakizi	14.-
-	3 Kayagwe	7.-	"	30 Higariro	10,50
-	4 Nyankiriye	10,50	"	31 Karikejuru	14.-
-	5 Bibitangwa	14.-	"	32 Munanira	14.
-	6 Mungampeta	14.-	"	33 Matsiko	14.
-	7 Buvugabwose	14.-	"	34 Inkirivunwa	14.
-	8 Bwindayiro	14.-	"	35 Rudakangawa	14.
-	9 Karikejuru	14	"	36 Semaliro	14.
-	10 Maliro	10,50	"	37 Muranyenabangi	14
-	11 Sentabire	10,50	"	38 Kingabugabo	14
-	12 Kavuna	14.-	"	39 Kabwabura	14
-	13 Banzi	10,50	"	40 Kayangwe	14
-	14 Buvugabwose	10,50	"	41 Kabagema	14
6-	15 Nyandagazi	14.-	"	42 Ruhanga	14
7-	16 Bwanagaza	14	"	43 Rwangabo	14
"	17 Nyamagumu	7.-	"	44 Bibisangawa	14
"	18 Inkirivunwa	14.-	"	45 Sebikike	7.-
"	19 Umuhakambere	14.-	9-	46 Ntanfura	7.-
"	20 Sebuzirizi	14.-	"	47 Rwamakuba	7.-
"	21 Baherebabe	14.-	"	48 Barandangamye	7.-
"	22 Umwenerumwanzi	14.-	"	49 Rwamukoko	7.-
"	23 Muzirikano	10,50	"	50 Setimomyo	7
"	24 Rukema	7.-	"	51 Rwamuhungu	7
8-	25 Mawuhunga	14.-	"	52 Inkabore	7
"	26 Eumbo	7.-	"	53 Umwirabaha	7
		308.-	"	54 Umbugira	7
			"	55 Udahari	7
			"	56 Rwamuhungu	14.-
			11-	57 Rwamuhungu	14
			"	58 Umbugira	10,50
			12-	-	322.-
					668,50
					668,50

668,50
308 -

TOTAL 976,50 fr.

A.	M.	M.	J.	V.	S.	Frs à 3,5 frs. frs à 2 frs.	Total
----	----	----	----	----	----	-----------------------------	-------

135	16	25	21	-	-	197 x 3,50 =	
							<u>689,50 fr</u>

23
21
22

11	84	8
12	58	09
13	122	21
		8.

11

~~6.84~~ 98
~~7.8~~
 MA 11
 me. 15
 118

118
 35
 590
 154
 4130

11/11

like our
 books & man
 neehomes.

Route de Rwanda le 2-4-51

No	FRS	Date							No	Date	FRS								
		2	9	16	19	23	24	25				2	9	16	19	23	24	25	
		L	L	J	L	M	Me		L	L	L	J	L	M	Me				
1	17.5	P	O	P	P	P	O	P	24	Binkomo	P	P	O	P	P	O	P	17.5	V
2	3.5	P	O	O	O	O	O	O	25	Kamanutse	P	P	P	P	P	O	P	21-	V
3	19-	P	P	P	P	O	O	O	26	Ngeragye	P	P	P	P	P	O	P	21-	V
4	17.5	P	P	P	O	P	P	P	27	Kyabairwa	P	P	P	P	P	O	P	21-	V
5	21-	P	P	P	P	P	O	P	28	Mpukanyu II	P	P	P	P	P	O	O	27.5	V
6	17.5	P	P	P	O	P	P	P	29	Kitoko	P	P	P	P	P	O	P	21-	V
7	21-	P	P	P	O	P	P	P	30	Rusakiza	P	P	P	P	P	O	P	21-	V
8	21-	P	P	P	O	P	P	P	31	Rwamigabo	P	P	P	P	P	O	P	21-	V
9	17.5	P	P	P	O	P	P	P	32	Kumagye	P	P	P	P	P	P	P	24.5	V
10	21-	P	P	P	P	O	P	P	33	Bambanyuraho	P	P	O	O	O	O	O	7-	V
11	17.5	P	P	P	P	P	O	O	34	Rwamburusa	P	P	P	P	P	O	P	21-	V
12	17.5	P	P	P	O	P	O	P	35	Kyirimaizi	P	P	P	P	P	P	P	24.5	V
13	24.5	P	P	P	P	P	P	P	36	Makobere	P	O	O	P	P	P	O	14-	V
14	21-	P	P	P	P	P	P	O	37	Kyirimbundi	P	P	P	P	P	P	P	24.5	V
15	17.5	P	P	P	O	P	P	P			14.13.11.13.13.5.10					276.5			
16	21-	P	P	P	O	P	P	P											
17	17.5	P	P	P	O	P	P	P											
18	10.5	P	P	P	O	O	O	O											
19	17.5	P	P	P	P	O	O	P											
20	17.5	P	P	P	O	P	O	P											
21	17.5	P	P	P	O	P	O	P											
22	21-	P	P	P	O	P	P	P											
Kamari	17.5	P	P	P	O	P	O	P											

118 / 457 = 4138

(1)

Total general 473,0
276.5

689.5

L.	M.	M.	J.	V.	S.	jä	jä 4,50 ps	jä 2 ps.	Total.
28 80	9 65	10	12	—	16	28	467 139 x 4,50 =	46 16	783,50 755,50

Rappeler dans la réponse la date et le numéro.
 In het antwoord vermelden : nummer en
 dagtekening.

Réponse au n°
 Antwoord op n°

du 19
 van

ANNEXE
 Bijlage

OBJET :
 Voorwerp :

Handwritten calculations:

$$\begin{array}{r} 465 \\ 312 \\ \hline 418,5 \\ \hline 466,5 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 20 \\ 18 \\ 19 \\ 19 \\ \hline 76 \\ 4,5 \\ \hline 380 \\ 204 \\ \hline 342 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 78 \\ 76 \\ \hline 108 \\ 18 \\ \hline 288 \\ 54 \\ \hline 342 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 \\ 13,5 \\ \times 4 \\ \hline 54,0 \\ 1 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 96 \\ \hline 66 \\ 66 \\ 66 \end{array}$$

Route de Remera 3014.57

No.

L. Ma. Frs. No

L. Ma. Frs

No.	L	Ma	Frs	No	L	Ma	Frs
1 Rubanzamba	P	O	P	30	P	O	380
2 Mpamungamba	P	O	P	31	P	O	115
3 Kamunzi	P	O	P	32	P	O	29
4 Mbanza	P	O	P	33	P	O	22
5 Byimana A	P	O	P	34	P	O	31
6 Rumenze	P	O	P	35	P	O	15
7 Nsekanabo	P	O	P	36	P	O	36
8 Ntarugashyira	P	O	P	37	P	O	24
9 Mubyangwe	P	O	P	38	P	O	24
10 Rwamigabo	P	O	P	39	P	O	20
11 Ntamagwe	P	O	P	40	P	O	18
12 Mpakaniye	P	O	P	41	P	O	29
13 Nyabarirwa	P	O	P	42	P	O	36
14 Nkundo	P	O	P	43	P	O	18
15 Ntuyehe	P	O	P	44	P	O	36
16 Ntamuranyi	P	O	P	45	P	O	36
17 Ngerageze	P	O	P	46	P	O	29
18 Bigizi	P	O	P	47	P	O	27
19 Ntaburankanze	P	O	P	48	P	O	27
20 Barakagira	P	O	P	49	P	O	27
21 Ntabwenge	P	O	P	50	P	O	24
22 Mbaraga	P	O	P	51	P	O	15
23 Rutaburungwe	P	O	P	52	P	O	27

37 fr a 4.5 = 166.50
 5 fr a 2 fr = 10.00
 176.50
 607.00
 783.50 fr
 755.50

Local general

(2)

8 a 3.5 = 98.-
 16 a 2. = 32.-
 139 a 4.5 = 625.5
 755.5

ROUTE Remera

Mois de Mai 1951

N^o. Amazina

	L. Lyndi	Ma. Mardi	Me. Mercredi	J. jeudi	V. Vendredi	S. Samedi	L. -	Ma. -	FRS.
1 Pyinindindi	P		P	P	P	P	P	P	
2 Wpanungamba	P.	/	0	P.	0				

L	M	M	J	V	S	juā 3.5 juā 2	Total
69	-	-	-	-	-	69	247.50/m

Route de Kigali - Carri

N°	Amazina	Iminsi				FRS.	le 4. 51, le 9. le 16. le 23
		Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi		
1	Mirari	P	P	A	P	3 x 3,5 = 10,5	5 V
2	Sentashya	A	P	P	P	3 x 3,5 = 10,5	5 V
3	Murura	A	P	A	P	2 x 3,5 = 7	V
4	Mbungira	P	P	P	P	4 x 3,5 = 14	V
5	Gahozaho	A	P	A	P	2 x 3,5 = 7	V
6	Idahari	P	P	A	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
7	Rwamigabo	A	P	P	A	2 x 3,5 = 7	5V
8	Ruvugiro	P	A	A	P	2 x 3,5 = 7	V
9	Rukabura	P	A	P	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
10	Murura	A	P	P	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
11	Barandazaniye	P	P	A	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
12	Iyakanywe	A	P	P	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
13	Rwamiheto	P	P	P	P	4 x 3,5 = 14	V
14	Bazirake	A	P	P	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
15	Rukikanuro	A	P	P	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
16	Indiyubya	P	A	A	P	2 x 3,5 = 7	V
17	Cyagari	P	P	A	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
18	Makururo	A	P	P	A	2 x 3,5 = 7	V
19	Rurumamahaca	P	A	A	P	2 x 3,5 = 7	V
20	Rurumaniye	P	P	P	A	3 x 3,5 = 10,5	5V
21	Boseke	P	P	P	P	4 x 3,5 = 14	V
22	Bisapfu	A	P	A	P	2 x 3,5 = 7	V
23	Mihindano	P	A	P	A	2 x 3,5 = 7	V
24	Karibushi	P	P	A	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
25	Mashyamba	A	P	P	P	3 x 3,5 = 10,5	5V
		1420	1421	69 x 3,50		241,50 frs	

241,50 FRs.

69 jrs à 3,5 = 241,50

(3)

L.	M.	M.	J.	V.	S.	j. à 4,50 fr.	fr à 2 fr.	Total.
103	-	-	-	-	-	103 x 3,50 =	-	357 fr.

Mikungu la 28-5-51

Cher E. Kaungia

Salutation! Urato haya wote!

Route de Ligali - Zanki

MARS
3/1951
5.
12.
19.
26.

	5/3/51	12/3/51	19/3/51	27/3/51	FRS
1	Seburo	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
2	Nzigiye	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
3	Mwunizinda	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
4	Segeca	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
5	Mbirindi	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
6	Munamira	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
7	Mkiriye	b	A	A	2x3,50 = 7
8	Mpakaniye	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
9	Bwanabanya	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
10	Kayaghe	A	A	b	2x3,50 = 7
11	Kyamkiye	b	b	A	3x3,50 = 10,50
12	Mtikitungu	b	b	b	4x3,50 = 14
13	Munyumpeta	b	b	b	4x3,50 = 14
14	Banugabwose	b	b	b	4x3,50 = 14
15	Mhindayiro	b	b	b	4x3,50 = 14
16	Karibejam	b	b	b	4x3,50 = 14
17	Mario	b	A	b	3x3,50 = 10,50
18	Sentabie	b	A	b	3x3,50 = 10,50
19	Kanyomugamb	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
20	Banyomisham	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
21	Byinjingo	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
22	Koujanqu	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
23	Kyabono	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
24	Mpakaniye	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
25	Kavuna	b	b	b	4x3,50 = 14
26	Banishamb	b	A	b	3x3,50 = 10,50 ✓
27	Banzzi	b	b	A	3x3,50 = 10,50
28	Banugabwose	b	A	b	3x3,50 = 10,50

Chef Bwunzamba

5

103 j. à 3,50 frs = 357,00 frs

28. 26 25 25 357,00

Route de Kigali = Baki 5

12
19
26 / 2-1951

N ^o	Quartier	ce				FRS
		5-2-51	12-2-51	19-2-51	26-2-51	
1	Seburo	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
2	Nyandagazi	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
3	Rucaca	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
4	Bayinamwabo	b	A	b	b	3 x 3,50 = 10,50 ✓
5	Baharebwayo	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
6	Rwajejere I	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
7	Mtumeninda	b	b	A	b	3 x 3,50 = 10,50 ✓
8	Segaca	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
9	Bimushyo	b	A	A	b	2 x 3,50 = 7 ✓
10	Nyinyinyo	b	b	b	A	3 x 3,50 = 10,50 ✓
11	Zikamabahari	b	A	b	A	2 x 3,50 = 7 ✓
12	Nyinyinyo	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
13	Murinyi	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
14	Ntambayo	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
15	Ruhara	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
16	Ndabapera	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
17	Ntabara	b	b	A	b	3 x 3,50 = 10,50 ✓
18	Ryopo	b	b	b	A	3 x 3,50 = 10,50 ✓
19	Kwijejere II	b	A	A	A	1 x 3,50 = 3,50 ✓
20	Murindahabi	b	b	A	A	2 x 3,50 = 7 ✓
21	Nyinyinyo	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
22	Bapaye	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
23	Mpakaniza	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
24	Baqububura	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
25	Mukera	b	b	b	b	4 x 3,50 = 14 ✓
		25	24	20	20	301,00

Chef Rwabukamba
 26 ma 3.50h = 301,00
 (6)

5-

ja 4,50 ps.

ja 2. ps.



88 x 3.50

308.

M.	M.	J.	V.	S.
12 ✓	7 ✓	8 ✓	5 ✓	11 ✓
17 ✓				
15 ✓				
44 ✓	7 ✓	8 ✓	5 ✓	11 ✓
4 ✓	3 ✓	4 ✓	5 ✓	5 ✓
3 ✓				
4 ✓				
65	10	12	10	16

11
22

80

65

20

22

20

177

~~19~~ 745

885

708

796,5

1 a 2 ps.

Total

-

336. ps.

Route de Kigali Gaski 2

AVRIL
4-1952

N°	Quartier	ca 2.4.51	ca 9.4.51	ca 16.4.51	ca 23.4.51	FRS.
1	Bagaye	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
2	Mpabonye	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
3	Bzinyiruzo	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
4	Ntobona	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
5	Gatembazazi	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
6	Sezaca	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
7	Ntirushize	b	b	A	b	3x3,50 = 10,50 ✓
8	Nhakiraho	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
9	Mukera	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
10	Murizinka	b	b	b	A	3x3,50 = 10,50 ✓
11	Habukwama	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
12	Seburu	b	b	A	A	2x3,50 = 7 ✓
13	Nezehoze	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
14	Bocura	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
15	Semanza	b	A	A	b	2x3,50 = 7 ✓
16	Mbonazaza	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
17	Nyomakuru	b	b	A	A	2x3,50 = 7 ✓
18	Ntinwirima	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
19	Mushakamba	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
20	Sebugingiri	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
21	Barayoziriza	b	b	b	A	3x3,50 = 10,50 ✓
22	Bahrezaho	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
23	Ntawerururungu	b	b	b	b	4x3,50 = 14 ✓
24	Mizirikano	b	b	A	b	2x3,50 = 7 ✓
25	Rukema	b	A	b	A	2x3,50 = 7 ✓
		25	23	20	20	<u>308 frs.</u>

9
16
23

chef de wabukamba

7

88 ps à 3,50 ps = 308 ps.

Route de Uigali: Zarki 12-

15-
22-
29-

1/1951

N° =

Quaraine 12/1/51 Zarki 15/1/51 22/1/51 29/1/51 FRS.

1 Akonyangane	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	✓
2 Mbanshimon	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	✓
3 Ntawumbungu	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
4 Ntiburingira	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	✓
5 Ndayabuze	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	✓
6 Bembo	P	A	P	A	2 x 3,50 = 7	
7 Kimonyo	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	✓
8 Mukeranzango	P	A	P	P	3 x 3,50 = 10,50	
9 Gahizi	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
10 Kiganire	P	P	A	P	3 x 3,50 = 10,50	
11 Karibajuru	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
12 Mwanamira	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
13 Mutshiko	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
14 Ntirumunda	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
15 Nwatabungu	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
16 Semariro	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
17 Nturyenaburizi	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
18 Nturyamisharu	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	✓
19 Hingabugabo	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
20 Kaburabuzi	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
21 Kajangira	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
22 Kabayemo	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
23 Buhamya	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
24 Bwanzabo	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	
25 Ntibiranzamba	P	P	P	P	4 x 3,50 = 14	

25 23 24 24 9 x 3,50 31,50

chef Nwatabungu
96frs 3150 = 336fr

(8)

Godal

1505h.

Route de Kigali - Garki 22-1-1951 Janvier 1951 I

29-1-1951

N°	Amazina	Iminsi	FRS.
1	Rushioajiki	P.P.	P. 3,50x2= 7. ✓
2	Gahyaho	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
3	Nyabankwa	P.	A. 3,50x1= 3,50 ✓
4	Sebikete	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
5	Barara	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
6	Kurasambayubwa	P.	A. 3,50x1= 3,50 ✓
7	Nyabakambya	P.	A. 3,50x1= 3,50 ✓
8	Ntamfura	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
9	Rwamakuba	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
10	Barandazanyu	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
11	Rwamuketo	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
12	Sekimonyo	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
13	Mpaurwa	P.	A. 3,50x1= 3,50 ✓
14	Ziabonye	P.	A. 3,50x1= 3,50 ✓
15	Rwamakungu	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
16	Rwamukabo	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
17	Rurugilo	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
18	Penyama Kaca	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
19	Kimonyo	P.	A. 3,50x1= 3,50 ✓
20	Ntiburashira	P.	A. 3,50x1= 3,50 ✓
21	Ntakavuro	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
22	Ntamukunzi	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
23	Nyakamwe	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
24	Nkibabose	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
25.	Mamirabaha	P.	P. 3,50x2= 7. ✓
		13	3,50x43=150,50 FRS.

150,50 FRS

43 x 3,5 = 150,50

(9)

	L.	M:	M.	J.	V.	S.	ja 3,50 fr.	ja 2 fr.	Total,
	73	-	-	-	-	-	73 x 3,50	-	255,50 fr

Route de Kigali = Février 1951.

L'air	Omarina					FRS.
		P.				
1	Zigama	P.	P.	P.	P.	4x3,50 = 14,00 V
2	Kanyamanga	P.	A.	P.	P.	3x3,50 = 10,50 V
3	Nbungira	P.	P.	A.	A.	2x3,50 = 7,00
4	Uterura	P.	P.	P.	P.	4x3,50 = 14,00 V
5	Karimanya	P.	P.	P.	A.	3x3,50 = 10,50 V
6	Umuwaga	P.	P.	P.	P.	4x3,50 = 14,00 V
7	Kukakuya	P.	A.	A.	A.	1x3,50 = 3,50 V
8	Ndahari	P.	P.	A.	A.	2x3,50 = 7,00
9	Gahinda	P.	P.	A.	A.	2x3,50 = 7,00 V
10	Gahoyoho	P.	P.	P.	A.	3x3,50 = 10,50 V
11	Iwamuketo	P.	P.	A.	P.	3x3,50 = 10,50 V
12	Barandapanga	P.	P.	P.	A.	3x3,50 = 10,50 V
13	Makavuro	P.	P.	A.	P.	3x3,50 = 10,50 V
14	Impairwa	P.	A.	P.	P.	3x3,50 = 10,50 V
15	Barara	P.	P.	P.	P.	4x3,50 = 14,00 V
16	Ntamfura	P.	P.	P.	A.	3x3,50 = 10,50 V
17	Kimonyo	P.	A.	P.	P.	3x3,50 = 10,50 V
18	Bazirake	P.	P.	A.	P.	3x3,50 = 10,50 V
19	Rwamigabo	P.	A.	P.	P.	3x3,50 = 10,50 V
20	Ruvugiro	P.	A.	P.	P.	3x3,50 = 10,50 V
21	Rwamukungu	P.	P.	P.	P.	4x3,50 = 14,00
22	Rwamakuba	P.	A.	P.	A.	3x3,50 = 7,00 V
23	Mamirabaha	P.	P.	A.	A.	2x3,50 = 7,00 V
24	Ntaramukungu	P.	P.	P.	P.	4x3,50 = 14,00 V
25	Atihabore	P.	P.	A.	A.	2x3,50 = 7,00 V

255,50 FRS

73) 255,50

(10)

25 26 26 14 73x3,50 = 255,50 FRS

L.	M.	M.	J.	V.	S.	jours à 3,5 ps.	j. à 2 ps.	Total.
78	-	-	-	-	-	78.	-	273 ps

K. m.

~

Chiffre: BUEARURA:
Région de R*

Tribunal: Bueanda.

~~Dr. Amos Mbitiangama yabore mu
Muteko (12 années à 5 fr) = 60 francs.~~

~~Muanda le 30 avril/1951
de Goffa 11.~~

Route de Ligali

IV
AVRIL:

N°	Punazono	Tunungi				FRS.	
		1	2	3	4		
1	Rushigiki	P	A	P	P	10.50	✓
2	Iyabanika	P	P	P	P	14.00	✓
3	Barara	P	A	P	P	40.50	✓
4	Mampura	P	A	P	A	7.00	✓
5	Rwaniketo	P	A	P	P	10.50	✓
6	Iyapanwa	P	A	P	A	7.00	✓
7	Rwanakungu	P	P	P	P	14.00	
8	Ruvugiro	P	P	P	A	19.50	✓
9	Kimonyo	P	A	P	P	10.50	✓
10	Makavuro	P	P	P	A	10.50	✓
11	Iyakamwe	P	P	P	P	14.00	✓
12	Ishabose	P	A	P	P	10.50	✓
13	Iyamabaha	P	P	P	A	10.50	✓
14	Zigama	P	A	P	P	10.50	✓
15	Mungira	P	P	P	A	10.50	
16	Igerage	P	A	P	P	10.50	✓
17	Gshozaho	P	P	P	A	10.50	✓
18	Barara	P	A	P	P	40.50	✓
19	Iyapanwa	P	P	P	A	10.50	✓
20	Rwanakuba	P	A	P	P	10.50	✓
21	Mamukunzi	P	P	P	A	10.50	✓
22	Ishabose	P	A	P	P	10.50	✓
23	Barandaganyi	P	P	P	P	14.00	✓
24	Baziraki	P	P	P	A	10.50	✓
25	Rwaniketo	P	P	P	P	14.00	✓
		25.13	25-25	48	X	3,50	273 fcs

273,00 FRS

78 jua 3,50 = 273,00 fcs

(11)

Route Rwanda

Mai

N°	Nom	DATES				FRS
		20	7	14	21	
		Lundi	Lundi	Lundi	Lundi	
1.	Muyunguho	P ^{4.5}	P ^{4.5}	P ^{4.5}	P ^{4.5}	17 18,-
2.	Kabayanza	P	P	P	P	17 18,-
3.	Nkinkink	P	P	P	P	17 18,-
4.	Rubanza	P	P	P	P	17 18,-
5.	Ntamagero	P	P	P	P	17 18,-
6.	Mubabara	P	P	P	P	17 18,-
7.	Uzikwira	P	P	P	P	17 18,-
8.	Udeganiye	P	P	P	P	17 18,-
9.	Gatiranya	P	P	P	P	17 18,-
10.	Udababariye	P	P	P	P	17 18,-
11.	Ushunguinka	P	P	P	P	17 18,-
12.	Udundeyino	P	P	P	P	17 18,-
13.	Uduguye mo	P	P	P	P	17 18,-
14.	Udababariye	P	P	P	P	17 18,-
15.	Mporanyurungu	P	P	P	P	17 18,-
16.	Baratirwango	P	P	P	P	17 18,-
17.	Ntamagero -	P	P	P	A	19.5 13,50
18.	Bendababaho	P	A	P	P	19.5 13,50
19.	Birikungira	P	P	A	P	19.5 13,50
20.	Umarubamagye	P	A	P	P	19.5 13,50

(12)

20 18 19 - Total : ~~340,-~~

322,-

L.	M.	M.	J.	V.	S.	jus à 3,5 fr.	jus à 2 fr.	Total.
104	-	-	-	-	-	104 x 3,50 =	-	<u>364.-</u> fr.

Quarantine (know
or ourself) money

11/16

Abrico, de cum. *hemia* Livels

FRS

	P	P	P	P	P		
1. Bilihuse	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
2. Lembcha	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
3. Nkubuzimihedo	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
4. Lomurubanga	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
5. Mihise	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
6. Mushoka	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
7. Kamainge	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
8. Mihise	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
9. Murekore	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
10. Burwayi	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
11. Bwirukiro	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
12. Gahinda	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
13. Genduru	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
14. Kama	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
15. Muryangura	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
16. Bumbeli	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
17. Muryakubana	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
18. Mkalibi	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
19. Muryabweli	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
20. Kazaurya	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
21. Genduru II	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
22. Muryangura	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
23. Muryangura	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
24. Lemvete	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
25. Bivisi	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓
26. Muryangura	P	P	P	P	P	4x 3,50 =	14 ✓

26. 26. 26. 26 = 104 x 3,50 = 364 fr.

104 fr à 3,50 fr = 364 francs.

Jos. B...

(13)

L.	M.	Me	J.	V.	S.	pes a 3,50 pes.	pes a 2 pes	Total.
----	----	----	----	----	----	-----------------	-------------	--------

83.

-

-

-

-

-

$83 \times 3,50 =$

-

290,50 pes.

Sous-chef. Kalemzi. 1951.

110. N° 1

1951. Fhs 7

1951 N° 1

	2451	2452	2453	2454	Fhs	7
	L	L	L	L		
1. Blotari	P	P	P	P	21,14	14 ✓ 23, 10
2. Burunari	P	P	P	P	11	14 ✓ 24, 10
3. Bignari	P	P	P	A	3,50	10,50 ✓ 25, 10
4. Bignari	P	P	P	A		10,50 ✓
5. Bignari	P	P	P	P	3,50	14 - ✓
6. Bignari	P	P	P	A	3,50	10,50 ✓
7. Bignari	P	P	P	A		10,50 ✓
8. Bignari	P	P	P	A		10,50 ✓
9. Bignari	P	P	P	P	3,50	14 - ✓
10. Bignari	P	P	P	P		14 - ✓
11. Bignari	P	P	P	P		14 - ✓
12. Bignari	P	A	P	A	2,7	7 - ✓
13. Bignari	P	P	P	A	3,50	10,50 ✓
14. Bignari	P	P	P	A		10,50 ✓
15. Bignari	P	P	P	A		10,50 ✓
16. Bignari	P	P	P	A		10,50 ✓
17. Bignari	P	P	P	P		14 - ✓
18. Bignari	P	P	P	P		14 - ✓
19. Bignari	P	P	P	P		14 - ✓
20. Bignari	P	A	A	A	13,50	✓

P	P	P	P	10,50
P	P	P	P	14
P	A	P	P	10,50
3	2	3	2	35,00

10 / à 3,5 = 35,00

73 jours à 3,5 = 255,5 frs.

Total general 255,5
+ 35,0
290,50 frs.

(14)

22 20 21 10 - 255,5

~~1. Mulera 17,5~~
~~2. Rwabugugu 9 -~~
~~Mukurumunga 7 -~~
~~Mulera 17,5~~
~~Rwabugugu 19,5~~
~~Mulera 17,5~~
~~Rwabugugu 16 -~~
~~Mukurumunga 3,5~~

~~107,5 fm~~

Le 20-1-51

Sieheffenie

KABERA

Route Muramba JANJA

1 Babona	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
2 M'udari	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
3 B'yanturu	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
4 M'pagazehé	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
5 Rukuribambe	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
6 Barangana	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
7 Nsangande	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
8 mabumba	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
9 Banganygaho	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
10 Biguri	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
11 Nsekambabaye	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
12 Rukeribuga	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
13 Ruwonyanzora	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
14 Bahenda	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
15 M'ujinya	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
16 Bitungusanyi	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
17 M'ubimanyi	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
18 Komayombi	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
19 Nzahona	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
20 Ntiryaroha	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
21 Ntamabyariro	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
22 Rukema	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
23 Ruri hose	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
24 Kinahandi	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
25 Ngirahakunzi	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
26 Nyuzumulezi	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
27 Nlawumanya	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
28 Ruwanihelo	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
29 M'panphetuma	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
30 Nkumbogazi	P	1 x 3,50 = 3,50	✓
30		105,00	

(16)

30 jours à 3,50fs = 105. fs.

Chefferie Bugurura
Sous-cheferie Kabera

Route Mburamba
Ruhengeri J'Anja

	le 5-2-51		
1 Baziramwabo	P	3,50	✓
2 Ndabakubije	P	3,50	L
3 Ntuyehe	P	3,50	L
4 Viragire	P	3,50	L
5 Rubirose	P	3,50	L
6 Nziraguseswa	P	3,50	L
7 Semabumba	P	3,50	L
8 Rutururo	P	3,50	L
9 Bamporiki	P	3,50	L
10 Rutiganda	P	3,50	L
11 Nkirizumwami	P	3,50	L
12 Nsekwa	P	3,50	L
13 Kuvongonyora	P	3,50	L
14 Bitunguramye	P	3,50	L
15 Kuvahandi	P	3,50	L
16 Balikwira	P	3,50	L
17 Kudihana	P	3,50	✓
18 Bitwari	P	3,50	✓
19 Yahakwa	P	3,50	L
20 Sekarasya	P	3,50	L
21 Ruasa	P	3,50	L
22 Bitota	P	3,50	L
23 Mazyaza	P	3,50	✓
24 Mungoyote	P	3,50	✓
25 Rukihana	P	3,50	✓
26 Nyamate	P	3,50	✓
27 Ruguziza	P	3,50	✓
28 Ruandema	P	3,50	✓
29 Bilahira	P	3,50	✓
30 Bigirimana	P	3,50	✓
30.		105 00 fr.	

(17)

30 jours à 3,5 fr. = 105 francs

Chefferie Bugorura

S. chefferie KABERA

Route Ruhengeri JA-JA

	le 12-3-51		
1 Kanyonge	P	3, 50	✓
2 Barukuba	P	3, 50	✓
3 Nkabeza	P	3, 50	✓
4 Ngerageze	P	3, 50	✓
5 Munyazikwiye	P	3, 50	✓
6 Mayuya	P	3, 50	✓
7 Bitsuse	P	3, 50	✓
8 Brandagara	P	3, 50	✓
9 Gijiringabo	P	3, 50	✓
10 Kanzeguhera	P	3, 50	✓
11 Bukoko	P	3, 50	✓
12 Rukikanuso	P	3, 50	✓
13 Rugwiza	P	3, 50	✓
14 Ndabakubije	P	3, 50	✓
15 Baderi	P	3, 50	✓
16 Kenzaho	P	3, 50	✓
17 Bitunguranye	P	3, 50	✓
18 Nsekwa	P	3, 50	✓
19 Gitota	P	3, 50	✓
20 Mubire	P	3, 50	✓
21 Magayane	P	3, 50	✓
22 Ntashoboye	P	3, 50	✓
23 Ngabozironga	P	3, 50	✓
24 Kirima	P	3, 50	✓
25 Bigezaho	P	3, 50	✓
26 Bikumbi	P	3, 50	✓
27 Ngirumpatse	P	3, 50	✓
28 Bonera	P	3, 50	✓
29 Mubacyabwa	P	3, 50	✓
30 Ngurinzira	P	3, 50	✓
30		105, 00	

(18)

30 jours à 3,50 = 105 frs.

L:	MA	ME	J	V	S. Jrs à 3,5 fr.	Jrs à 2 fr.	Total.
30	-	-	-	-	30	-	<u>105.-</u>

50 - 50 ✓

50 - ✓

19 - ✓

70 ✓

89,50

Sichofferie KABEKA Route Muramba JANJA

	19-3-57		
1 Ntatoruburize	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
2 Kwisamuketo	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
3 Bitunguranyo	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
4 Rumunganyora	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
5 Ntuzeha	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
6 Semulindi	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
7 Mbiki ko	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
8 Ntabagirukira	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
9 Kushyana	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
10 Sekahigi	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
11 Munkaha	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
12 Muryazikura	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
13 Makero	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
14 Bukoko	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
15 Kunura	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
16 Gatubazi	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
17 Ngijajenti	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
18 Ruwango	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
19 Kwanzegushira	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
20 Ziraguserwa	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
21 Bidimbanyi	P	2 X 3,50 = 3,50	✓
22 Kutiganda	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
23 Bigezaho	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
24 Nyuyaharezi	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
25 Ngurinzira	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
26 Ngirumpaha	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
27 Jahinda	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
28 Byandagara	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
29 Ruwanzirahe	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
30 -Kaje - - -	P	1 X 3,50 = 3,50	✓
30		105,00	

(19)

30 jours à 3,50 fr = 105 fr

Chefferie Bugara

S. chefferie

KABERA

Route Muramba
Ruhengeri JANJA

1 Badiri	5-3-51	P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
2 Ntuyete		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
3 Ndishyutse		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
4 Ntabirukiro		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
5 Nanyaruguru		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
6 Miboro		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
7 K. rageze		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
8 Ntamagamo		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
9 Ndazigize		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
10 Nanyazikwige		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
11 Nanyogote		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
12 Nahaga		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
13 Ntawumunga		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
14 Ntwari		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
15 Izwanze gushira		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
16 Ndigajinkuti		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
17 Ntanturo		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
18 Kirima		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
19 Biguri		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
20 Nsabona		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
21 Nyirimpunga		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
22 Ntawuruhunga		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
23 Ntagahira		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
24 Kaje		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
25 Nubhimanyi		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
26 Segatwa		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓
27 Bitunguranye		P	3,50	1x3,50 = 3,50 ✓

(20)

27 ps à 3,50 = 94,50

28			27	94,50	94,50
----	--	--	----	-------	-------

L. MA. ME J. V. S. p. a 3,5 fus. p. a 2 fus.

Total.

1/11
24.

— — — — — 24 x 3,50 —

84 fus

500
619
552

9.808,80 ✓

22.299

Mois de FEVRIER

4551 -
46,80

2640
1625
2362
25
619

4597,80 ✓

7271

Mois de MARS

36 -
7736 -
2100 -

2332
1625
619
2393
60

9872

1361
8.391

Rec

Lettere Bugurusa
 chefferie Kabera

Route Kibumba
 Kibumba JAVJA

	19-2-51		
1 Dabakubije	P	3,50	✓
2 Ndishyutse	P	3,50	✓
3 Sekahigi	P	3,50	✓
4 Niragire	P	3,50	✓
5 Mikiko	P	3,50	✓
6 Nziragweswa	P	3,50	✓
7 Semabumba	P	3,50	✓
8 F. yimuragabo	P	3,50	✓
9 Munturo	P	3,50	✓
10 Nsekambakaye	P	3,50	✓
11 Kirima	P	3,50	✓
12 Bidimbanzi	P	3,50	✓
13 Nkiryumwami	P	3,50	✓
14 Ntuyahaga	P	3,50	✓
15 Gahakwa	P	3,50	✓
16 Bahenda	P	3,50	✓
17 Ngirumpatse	P	3,50	✓
18 Nkabura	P	3,50	✓
19 Isahona	P	3,50	✓
20 Seharasya	P	3,50	✓
21 Rumiza	P	3,50	✓
22 Bizirimwami	P	3,50	✓
23 Mbonera	P	3,50	✓
24 Ntumumulesi	P	3,50	✓
	24	84,00 fr.	

(21)

24 frs à 3,50 fr. = 84 francs

L. M. M. J. V. S. pris à 3,50 frs. ja 2 frs.

Total

28. 28. 24.

- - -

80 x 4,5 =

-

360 frs.

le 7-8-9-15/1957

Kimani

MAI

No	Name	Code	QTY	Unit	Price	Total	Remarks
1	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
2	...	PPP13	x	4.50	13	50	✓
3	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
4	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
5	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
6	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
7	...	PPP02	x	4.50	9		✓
8	...	PPP02	x	4.50	9		✓
9	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
10	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
11	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
12	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
13	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
14	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
15	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
16	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
17	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
18	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
19	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
20	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
21	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
22	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
23	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
24	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
25	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
26	...	PPP03	x	4.50	13	50	✓
27	...	PPP02	x	4.50	9	0	✓
28	...	PPP02	x	4.50	9	0	✓
					360	0	0

(22)

20 X

L.	M.	M.	J	V.	S.	jus à 3,50/ks.	jus à 3,50/ks.	Total
27.	25	19	6	-	-	$\frac{50.}{\cancel{45}} \times 4,5 =$	27 \times 3,50	<u>319,50</u> /ks.

Sturkungen. Le 19 Mai 1951

~~Don. Dr. Ignaziando. Indobommita ayam.~~

~~Amare ne indokimengcha guko nakuri nko noksura ya
nichanga. Am ne nage guko magzama kura mden no
ig. laka.~~

~~knammge ne nksampmakie~~

~~Anna Maria Schukender Schif~~

~~Handwritten scribble~~

L.	M.	M.	J.	V.	S.	ja 4,50 f.	ja 2 f.	Total
82	---	---	---	---	---	82	---	287 fr.

No	Amajina		Bariki 9-4-51	FRS.
1	Ndayumujinga	PPPP	4 X 3,50	14 ✓
2	Kabuzi	PPPA	8 X 3,50	10,50 ✓
3	Rwatangabo	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
4	Kibinima	PPAP	3 X 3,50	10,50 ✓
5	Kiyeho	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
6	Rutarimana	PAPP	2 X 3,50	7,00 ✓
7	Bonesho	PPAP	3 X 3,50	10,50 ✓
8	Karigomwa	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
9	Buzige	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
10	Mihindano	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
11	Inahirane	PAPP	3 X 3,50	10,50 ✓
12	Babinyaha	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
13	Utambulanyi	PPAP	3 X 3,50	10,50 ✓
14	Bizozo	PPAP	3 X 3,50	10,50 ✓
15	Indagayobagira	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
16	Magasanzu	PPPA	3 X 3,50	10,50 ✓
17	Sekaziga	PAPA	2 X 3,50	7,00 ✓
18	Rungange	PPAP	3 X 3,50	10,50 ✓
19	Zirimwabagabo	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
20	Bibutukozu	PAPP	2 X 3,50	7,00 ✓
21	Engabo	PAPA	2 X 3,50	7,00 ✓
22	Ndayumujinga II	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
23	Kuzajirwanda	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓
24	Mukokwe	PPAA	2 X 3,50	7,00 ✓
25	Byandagane	PPPP	4 X 3,50	14,00 ✓

287


(24)

25 20 17 20

82 X 3,50

287 100 fr

L M M J V S

jours à 4,5fr.

jours à 2fr.

Total.

61

-

-

-

-

-

6 1x4,50

-

274,50 fr.

S. Chef. RUGARUKA *Abakozze* *lumu* *landa* Route

No.

Amasuna

liya Kigari
 7/5/51 FRS

No.	Location	Code	Unit	Rate	Price	Status
1	Mtshohari	LLL PPP	3	X 4.5	12 13.5	✓
2	Biraguma	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
3	Baziramunyo	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
4	Kanyamihigo	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
5	Bamunyakaho	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
6	Buyore	PAP	32	X 4.5	8	9 ✓
7	Rwataungaho	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
8	Byandagara	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
9	Magambo	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
10	Mkiramyi	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
11	Mpabanzizi	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
12	Banzizohole	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
13	Muyarwo	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
14	Akubangaho	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
15	Baziyaka	PPA	22	X 4.5	8	9.0 ✓
16	Bamunzi	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
17	Kamunzi	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
18	Buhumburo	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
19	Barivonda	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
20	Bavuga	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓
21	Kigayeho	PPP	3	X 4.5	12	13.5 ✓

21 20 20

274.5 25

8/ches ~~Amazina~~ Angaruna

116

Amazina

Bariti 7/5/51

244,50
FRS

L2	Kimana	PPP	3	X	4.5	12	13.5	✓
L3	Nkarindwa	PPP	3	X	4.5	12	13.5	✓
L4	Iekaziga	PPP	3	X	4.5	12	13.5	✓
L5	Benata	PPP	3	X	4.5	12	13.5	✓

12 x 4.5 = 54. f. ~~292,50~~
54.00 f.

12 fms a 4,50 fms = 54 fms.

~~Jours à 2 fms. 116 x 4,5 = 517,5 f.~~

~~Total général 517,5 f.~~

54
274,50
Total général 328,50 f.

jus à d. fr.

Total

—

157,50 fr.

Omaga.

8.1

$$\begin{array}{r} 4.5 \\ 3.5 \\ \hline 2.5 \\ 1.5 \\ \hline 1.5 \end{array}$$

5.5
4.0
5

RUANDA-URUNDI

FBS ... 266...-.....

BUGARURA.

BON DE DEPENSE pour la somme de ..Trois..cent. ..

soixante six francs.

Notif. *Paiement. entretien. malades.*

pour le Mois de Mai. 1951.

Vu payer: Porté en dépense

A Ruhengeri le *31/5/51*

au I.C.N° 50. ✓

Vu pour vérification approbation

du *31-5-1951.*

et imputation au

Le Comptable C.A.C.

et imputation à la fiche

mod. I ter

Le s/estionnaire des Crédits

Livre de caisse N°

Bon jour la somme de 366 frs à payer
par les C.A.C. de Rubeneyen pour la confection
de 294 chemises pour les nourrissons de la
consultation de l'hôpital de Rubeneyen

Rubeneyen, le 29 Mai 1951

Alfred Drouin

RUANDA-URUNDI
BUGARURA.

FRS. 1. 55.....

BON DE DEPENSE pour la somme de *Cinquante*
Cinq francs.....

Motif *Paiement de l'Assessee Ntibangomwa*
(11 séances a 5 frs) = 55 frs. Mois de Mai 1951.....

Vu payer: Porté en dépense

au L.C. N° *47* ✓

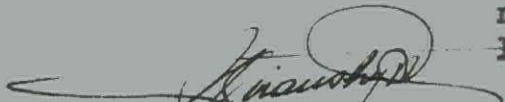
du *31-5-51*.....

Le Comptable *C.A.C.*
Territorial

A Ruhengeri, le *31/5/1951*..

Vu pour vérification approbation
et imputation au art.
et imputation à la fiche
mod. I ter

Le *G* Gestionnaire des Crédits



1854

[Faint, mostly illegible handwriting on the top half of the page, possibly including a date and a name.]

[Faint handwriting on the bottom half of the page, including a signature and some illegible text.]


Chefferie BUGARURA.

TRIBUNAL INDIGENE de Muramba.

L. Assesseur NTibisanganwa yakore mu Tukiko
(11 séances à 5 fr.) = 55 francs.

Muramba le. 28 mai 1951

Le Greffier T. I.



Livre de caisse.

N°

Tribunal Indigène : Bugarura.

Recettes judiciaires pour le MOIS de MAI 1951.

II.	1.	<u>Inscription au rôle</u> :	110.-
II.	2.	<u>Frais de justice</u> :	285.-
		Frais de procédure :	280.-
		Frais d'appel :	5
		Mandat d'amener :	-
		Copie des jugements :	285.-
II.	3.	<u>Amendes</u> :	2.400.-
II.	4.	<u>Droit proportionnel</u> :	220.-
II.	5.	<u>Produits des confiscations</u> :	-
II.	6.	<u>Actes des notoriété</u> :	300
			3.315.- frs.

A Ruhengeri le 28 Mai 1951

Le Greffier KABISHA J.

Porté en recette:
 Livre de caisse:
 N^o: 44. ✓



	100%	50%	CAC 28	PAYS 13	CAC 15	sl/ch 3	slc 20	ch 2	ch 6	Nu	CAC 28	Nu	CAC 10	PAC	PAYS	sl/chef	ch 6
Bushige	73		2044	949	1095	219	1160	73	438	4	112	19	190	3441	949	1679	517
Kabera	174		5152	2392	2760	552	3680	174	1104	26	728	52	520	9160	2392	4232	1288
Saregeya	79		2212	1027	1185	237	1580	79	474	3	84	-	-	3481	1027	1817	553
Kalibye	51		1428	663	765	153	1020	51	306	2	56	302	3020	5269	663	1173	357
Ruramirira	172		4816	2236	2580	516	3440	172	1032	20	560	-	-	7956	2236	3956	1204
Sengeye	200		5600	2600	3000	600	4000	200	1200	23	644	-	-	9244	2600	4600	1400

759 . 21.252 9.867 11.385 2277 15.180 759 4.554 78 21.84 573 3.730 38.551 9.867 17.457 5.313

I. 1. a: 21.252 ✓
 b: 2.184 ✓
 c: 3.730 ✓
 I. 2. d: *1.1385 ✓
38.551. ✓

BOGARUUA
19A151

R. d. e.
 No 42

38551
 17457
 5313
61.321

Recu 61.321, -
 le Point PAC NYSR

Assumptions	100%	50%	I. 1				I. 2		Ex. 145				
			CAC	CAF	st. ch	st. ch	ch	ch	AL	CAC	CAC	st. ch	ch
			25	10	3	20	7	6	AL	25			
	5		125	50	15	100	5	40	5	75	250	115	35
											400,-		

Rec Fr 400.-
 To Cash CAF ~~NYSA~~

Buganda

Mini 51

I. 1. a = 125
 b = 75
 c = -
 I. 2. e = 50
 250.

L. d. c.
 42.